This illustration of the Trinity, with a list of characteristics attributed to the divine Persons, appeared in the second edition of Erasmus’ *Novum Testamentum* (Basel: Froben 1519) fol i 98. Lee criticized it in his *Annotationes*.

On the facing page Froben printed the Nicene Creed in Greek, with a picture of a man looking up to heaven (see 42–3).

The Thomas Fisher Rare Book Library, Toronto
COLLECTED WORKS OF ERASMUS

CONTROVERSIES

APOLOGIA QUA RESPONDDET
INVECTIVIS LEI

RESPONSIO AD ANNOTATIONES LEI

edited by Jane E. Phillips
translated by Erika Rummel
annotated by István Bejczy, Jane E. Phillips, and Erika Rummel

University of Toronto Press
Toronto / Buffalo / London
The research and publication costs of the Collected Works of Erasmus are supported by University of Toronto Press.

© University of Toronto Press Incorporated 2005
Toronto / Buffalo / London
isbn 0-8020-3836-0

Canadian Cataloguing in Publication Data
Erasmus, Desiderius, d. 1536
[Works]
Collected works of Erasmus
Includes bibliographical references and index.
isbn 0-8020-3836-0 (v. 72)
1. Erasmus, Desiderius, d. 1536 – Collected works. i. Title
PA8500 1974 199'.492 c74-006326-x rev

University of Toronto Press acknowledges the financial assistance to its publishing program of the Canada Council and the Ontario Arts Council.

University of Toronto Press acknowledges the financial support for its publishing activities of the Government of Canada through the Book Publishing Industry Development Program (BPIDP).
Collected Works of Erasmus

The aim of the Collected Works of Erasmus is to make available an accurate, readable English text of Erasmus’ correspondence and his other principal writings. The edition is planned and directed by an Editorial Board, an Executive Committee, and an Advisory Committee.

EDITORIAL BOARD

William Barker, University of King’s College, Halifax
Alexander Dalzell, Fredericton, New Brunswick
James M. Estes, University of Toronto
Charles Fantazzi, East Carolina University
James K. Farge, Pontifical Institute of Mediaeval Studies
John N. Grant, University of Toronto
Paul F. Grendler, Chapel Hill, North Carolina
Brad Inwood, University of Toronto
James K. McConica, Pontifical Institute of Mediaeval Studies, Chairman
John H. Munro, University of Toronto
John O’Malley, Weston Jesuit School of Theology
Mechtilde O’Mara, University of Toronto
Hilmar M. Pabel, Simon Fraser University
Jane E. Phillips, University of Kentucky
Erika Rummel, University of Toronto
R.J. Schoeck, Lawrence, Kansas
Robert D. Sider, Saskatoon, Saskatchewan
James D. Tracy, University of Minnesota

EXECUTIVE COMMITTEE

Alexander Dalzell, Fredericton, New Brunswick
James M. Estes, University of Toronto
Charles Fantazzi, East Carolina University
Paul F. Grendler, Chapel Hill, North Carolina
Bill Harnum, University of Toronto Press
James K. McConica, Pontifical Institute of Mediaeval Studies
John O’Malley, Weston Jesuit School of Theology
Mechtilde O’Mara, University of Toronto
Jane E. Phillips, University of Kentucky
Erika Rummel, University of Toronto
R.J. Schoeck, Lawrence, Kansas
R.M. Schoeffel, University of Toronto Press, Chairman
Robert D. Sider, Saskatoon, Saskatchewan
James D. Tracy, University of Minnesota
John Yates, University of Toronto Press

ADVISORY COMMITTEE

Maria Cytowska, University of Warsaw
H.J. de Jonge, Rijksuniversiteit te Leiden
Anthony Grafton, Princeton University
Robert M. Kingdon, University of Wisconsin
Maurice Lebel, Université Laval
Ian W.F. Maclean, Oxford University
Jean-Claude Margolin, Centre d’études supérieures de la Renaissance de Tours
Bruce M. Metzger, Princeton Theological Seminary
Clarence H. Miller, Saint Louis University
John Rowlands, The British Museum
John Tedeschi, University of Wisconsin
J. Trapman, Conseil International ASD
J.B. Trapp, Warburg Institute
Timothy J. Wengert, The Lutheran Theological Seminary at Philadelphia